

Québec, le 4 mars 2013

Madame Anne-Lyse Boutin pour
Madame Marie-Josée Harvey
Coordonnatrice du secrétariat de la commission
Direction de l'expertise environnementale et de la coordination
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

**Objet : Projets de réserves de biodiversité pour sept territoires et de réserve aquatique
pour un territoire dans la région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue**

Réponse aux questions complémentaires du 4 mars 2013 (DQ16, n^{os} 6 et 7)

Madame,

Tel que requis par la commission, les réponses apparaissent à la suite des questions posées, au meilleur des connaissances disponibles au Bureau du Forestier en chef. Les documents ci-joints ont été modifiés en conséquence.

Question 6

En page 3 du document DQ11.1, dans la colonne *Impact sur les possibilités forestières/UAF (% du CPF de l'UAF)* les résultats présentés pour les UAF 087-51 et 087-62 ne semblent pas exacts si l'on tient compte de la possibilité forestière 2008-2013 présentée au tableau 5 du document DB19.

S'il y a lieu, la commission souhaiterait obtenir les résultats corrigés.

Le tableau de la page 3 du document DQ11.1 a été modifié pour ces UAF.

...2

Question 7

Au tableau 10 du document DB19, vous expliquez la variation des possibilités forestières pour les UAF analysées de la région de l'Abitibi-Témiscamingue en attribuant 247 612 m³/an aux réserves de biodiversité et aquatique à l'étude. Toutefois, au document DQ11.1, vous mentionnez que ce dernier résultat prenait en compte les pertes associées à la réserve aquatique de la Rivière-Dumoine situées dans la région de l'Outaouais.

- Veuillez nous fournir le tableau 10 en retirant du « 247 612 m³/an » la variation attribuée à la réserve aquatique projetée de la Rivière-Dumoine située en Outaouais.
- Veuillez indiquer la perte de possibilité forestière associée à la réserve aquatique de la Rivière-Dumoine dans l'UAF 073-52 uniquement sur le territoire de l'Outaouais.

Le tableau 10 du document DB19 a été modifié afin de distinguer les impacts pour chacune des régions.

N'hésitez pas à me contacter pour des renseignements supplémentaires.

Lucie Bertrand, ing.f., Ph.D.
Conseillère scientifique
Bureau du forestier en chef
5700, 4^e Avenue ouest, A-405
Québec (Québec) G1H 6R1

Québec, le 30 janvier 2013

Madame Marie-Josée Harvey
Coordonnatrice du secrétariat de la commission
Direction de l'expertise environnementale et de la coordination
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

Objet : Projets de réserves de biodiversité pour sept territoires et de réserve aquatique pour un territoire dans la région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue

Réponse aux questions complémentaires du 28 janvier 2013 (DQ11, n^{os} 3 à 5)

Madame,

Tel que requis par la commission, les réponses apparaissent à la suite des questions posées, au meilleur des connaissances disponibles au Bureau du Forestier en chef.

[...]

Question 4

En tenant compte de votre réponse à la question précédente, veuillez compléter le tableau suivant.

(Si des unités d'aménagement forestier touchées par les aires protégées avaient été omises ou s'avéraient superflues, veuillez corriger le tableau et nous fournir les données correspondantes.)

Siège social
Bureau du forestier en chef
845, boulevard Saint-Joseph
Roberval (Québec) G8H 2L6
Téléphone : 418 275-7770
Télécopieur : 418 275-8884
Courriel :
bureau@forestierenchef.gouv.qc.ca

Bureau local
Bureau du forestier en chef
5700, 4^e Avenue ouest, A-405
Québec (Québec) G1H 6R1
Téléphone : 418 627-8655
Télécopieur : 418 644-7607

Impacts sur les possibilités forestières 2008 – 2013 des aires protégées dans les unités d'aménagement forestier des régions de l'Outaouais et de l'Abitibi-Témiscamingue

Aire protégée	Superficie totale (km ²)	Superficie forestière productive (km ²)	UAF touchées par la réserve de biodiversité ou aquatique projetée	Impact sur les possibilités forestières/UAF		Impact total sur les possibilités forestières (m ³ /an)
				(m ³ /an)	(% du CPF de l'UAF)	
RBP des marais du lac Parent	402,70	317,90	084-51	19 022	3,0	37 212
			087-51	18 190	9,7	
RBP du lac Wetetnagami	234,20	173,76	084-62	13 537	7,6	15 533
			087-62	1 997	4,0	
RBP du lac Saint-Cyr	143,10	95,72	087-51	11 724	6,2	11 724
RBP des Dunes-de-la-Rivière Attic	77,70	53,40	084-51	5 656	0,1	5 656
RBP Wanaki	137,90	115,86	083-51	13 162	1,4	13 162
RBP des Basses-Collines du Ruisseau Serpent	112,32	93,79	081-51	13 886	2,9	13 886
RBP de la Vallée-de-la-Rivière-Maganasipi	89,63	72,87	081-51	10 789	2,3	10 789
RAP de la Rivière-Dumoine	1445,04	1172,12	081-51	20 214	4,3	139 650
			081-52	34 714	5,1	
			083-51	14 687	1,6	
			071-52 (Outaouais)	21 973	3,8	
			073-52 (Outaouais)	48 062	12,9	
Total	2642,59	2095,42		247 613	9,0	

Source : adapté du tableau 6 du DB19

Modifications apportées le 2013-03-04

[...]

Lucie Bertrand, ing.f., Ph.D.
 Conseillère scientifique
 Bureau du forestier en chef
 5700, 4^e Avenue ouest, A-405
 Québec (Québec) G1H 6R1

Avis du Forestier en chef déposé au
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

**Attribution d'un statut permanent de protection à huit territoires
dans la région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue**
Impacts sur les possibilités forestières

Bureau du forestier en chef



[...]

Tableau 10. Explication de la variation des possibilités forestières pour les UAF analysées de la région de l'Abitibi-Témiscamingue entre 2000–2008 et 2013–2014

Causes	Variation (m ³ /an)	Proportion de la variation (%)
Variation totale à expliquer (tableau 5)	2 142 309	
<ul style="list-style-type: none"> • Abitibi • Outaouais 	2 037 387 104 922	
Aires protégées		
<ul style="list-style-type: none"> • Réserves de biodiversité et aquatique (en consultation) (tableau 6) <ul style="list-style-type: none"> • Abitibi • Outaouais (Portion de la Rivière Dumoine) • Écosystèmes forestiers exceptionnels (tableau 7) • Refuges biologiques (tableau 7) • Aires protégées ayant un statut permanent (tableau 8) • Autres aires protégées ayant un statut projeté (tableau 9) 	177 577 70 035 2 030 95 813 40 626	8,3 3,3 0,1 4,5 1,9
Total	67 124 453 205	3,1 21,2
Mise à jour 2009	201 100	9,4
Mise à jour 2011	14 050	0,7
SADF et RADF (estimation)	345 736	16,1
Total expliqué	798 941	37,3
Agrandissements proposés (tableau 6)		
Avec Attic 1 (dont 8 984 m ³ /an en Outaouais)	85 246	4,0
Avec Attic 2 (dont 8 984 m ³ /an en Outaouais)	79 156	3,7

[...]